

UMOWA nr

NR CRU

Zawarta w Szczecinie dnia 2019r. pomiędzy:

Gminą Miasto Szczecin, z siedzibą przy pl. Armii Krajowej 1, 70-456 Szczecin, NIP: 851-030-94-10, reprezentowaną przez:

1. – Zastępca Prezydenta Miasta Szczecin
2.

zwaną w dalszej części umowy **Zamawiającym**,

a

.....
.....
.....
.....

zwaną w dalszej części umowy **Wykonawcą**

Preambula

Umowa została zawarta na podstawie art. 4 pkt 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. - Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2018r. poz. 1986 ze zm.), w związku z § 11 ust. 4 pkt 1 Załącznika Nr 1 do Zarządzenia Nr 303/16 Prezydenta Miasta Szczecin z dnia 28 lipca 2016r. w sprawie zasad wykonywania w Urzędzie Miasta Szczecin i jednostkach organizacyjnych Gminy Miasto Szczecin Ustawy Prawo Zamówień Publicznych oraz Regulaminu Pracy Komisji Przetargowej Urzędu Miasta Szczecin (zm. Zarządzenie Nr 14/19 Prezydenta Miasta Szczecin z dn. 14.01.2019r).

§ 1

Zamawiający zleca, a Wykonawca przyjmuje do wykonania przedmiot umowy opisany w § 2, polegający na **wykonaniu dwujęzycznej internetowej platformy edukacyjnej (tzw. e-platformy)** w ramach realizacji projektu „Nauczanie języka sąsiada od przedszkola do zakończenia edukacji – kluczem do komunikacji w Euroregionie Pomerania” współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej – Program Współpracy Interreg V A Meklemburgia-Pomorze Przednie / Brandenburgia / Polska w ramach celu „Europejska Współpraca Terytorialna“ Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR).

§ 2

Przedmiot umowy

1. Przedmiot umowy obejmuje wykonanie dwujęzycznej internetowej platformy edukacyjnej, która powinna spełniać następujące kryteria:
 - 1) Platforma edukacyjna powinna składać się z dwóch komponentów:
 - a) LMS – prosta platforma pozwalająca na wykonywanie poleceń przekazywanych uczniom przez nauczycieli. Platforma powinna być dostępna po autoryzacji.
 - b) CMS – powinien poprawnie działać w popularnych przeglądarkach internetowych i zapewnić bezpieczeństwo przechowywania informacji w systemie oraz zapewnić szyfrowany kanał podczas logowania. CMS powinien pozwolić na zarządzanie użytkownikami.
 - 2) Platforma powinna zawierać 100 dwujęzycznych interaktywnych treści edukacyjnych dla przedszkoli, szkół podstawowych i ponadpodstawowych tworzonych w oparciu o m. in. szablony i gry, takie jak na przykład:



Projekt dofinansowany przez Unię Europejską – ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR)

- a) przeniesienie słów do koszyka z danym tematem słownictwa (np. rodzaje owoców w koszyku z kategorią owoce, słowa związane z domem w koszyku „dom” itd.),
 - b) audio i wskazanie odpowiedzi (dziecko słyszy słowo i wskazuje odpowiedni obrazek, na którym jest znaczenie tego słowa) łączenie słów na podstawie skojarzeń, np. słońce -> ciepło, śnieg-> zimno,
 - c) łączenie kolorów/przedmiotów ze słowem czyli np. obrazek z psem łączymy ze słowem pies,
 - d) uzupełnij słowo w zdaniu (lista do wyboru),
 - e) gra typu dobble (przygotowanie 3 zestawów tematycznych w formacie PDF) np. dobble ze zwierzętami, dobble z ubraniami,
 - f) ułóż zdanie w poprawnej kolejności z dostępnych do wyboru słów,
 - g) ułóż dialog (wybór odpowiedniej kolejności zdań),
 - h) gra „Memory”,
 - i) gra „Milionerzy”,
 - j) gra „Koło fortuny”.
- 3) Wszystkie treści edukacyjne muszą posiadać funkcję sprawdzania, czy zadanie zostało wykonane poprawnie.
 - 4) Wymienione w pkt 2) niniejszego ustępu szablony i gry są przykładowe i mogą być zmienione bądź zmodyfikowane wg uzgodnień z Zamawiającym.
 - 5) Wkład merytoryczny treści edukacyjnych dostarczą Eksperti Projektu ze strony Zamawiającego.
 - 6) Za szatę graficzną oraz audio odpowiedzialny jest Wykonawca.
 - 7) Interaktywne treści edukacyjne umieszczane będą na platformie w okresie trwania projektu, tj. w okresie **do dnia 28 lutego 2020r.**
 - 8) Usługa powinna uwzględniać nagranie przygotowanych przez ekspertów projektu lekcji języka sąsiada po stronie polskiej i niemieckiej (6x45 minut surowe materiały) oraz pocięcie materiałów tak, aby każdorazowo z jednej lekcji wyciąć 2 nagrania po 5 lub 6 minut.
2. Ogólne warunki, które musi spełnić Wykonawca:
 - a) Wykonawca zapewni hosting, gwarancję i utrzymanie strony w okresie 96 miesięcy liczonych od dnia następującego po dniu, w którym nastąpiło podpisanie przez strony częściowego protokołu zdawczo – odbiorczego przedmiotu umowy dla części 1 zgodnie z OPZ bez uwag lub równoważnie,
 - b) Platforma powinna być udostępniona na serwerze Wykonawcy.
 - c) Wykonawca zapewni wykup domeny internetowej.
 - d) Wykonawca stworzy projekt graficzny strony (z uwzględnieniem istniejącego już Corporate Design projektu, tj. książki wizerunkowej).
 3. Wykonawca przeprowadzi szkolenie z funkcjonowania narzędzi dostępnych na Platformie Edukacyjnej.

§ 3

Wymagania

1. Podstawowe założenia systemu, wymagania funkcjonalno - techniczne, prawne, ilościowe, itp. zostały szczegółowo opisane w Opisie Przedmiotu Zamówienia (OPZ) stanowiącym załącznik nr ... do umowy.
2. Wykonawca oświadcza, że zapoznał się z Opiszem Przedmiotu Zamówienia, o którym mowa powyżej, w pełni go rozumie, akceptuje i nie wnosi uwag, a zakres prac jest dla niego czytelny i zrozumiały.
3. Wykonawca oświadcza, że posiada wszelką wiedzę i doświadczenie oraz warunki niezbędne do wykonania przedmiotu umowy oraz świadczenia serwisu gwarancyjnego w okresie umownym.

§ 4

Termin realizacji

1. Wykonawca oświadcza, że przedmiot umowy zostanie wykonany w terminach zgodnych z Opiszem Przedmiotu Zamówienia oraz ofertą Wykonawcy, tj.:
 - a) dostawa na serwerze Wykonawcy, instalacja, wdrożenie oraz udzielenie licencji dla systemu zarządzania treścią - CMS (zakres prac opisanych szczegółowo w części 1 OPZ) – w terminie dni kalendarzowych od dnia zawarcia umowy (zgodnie z ofertą Wykonawcy),



- b) dostawa na serwerze Wykonawcy, instalacja, udzielenie licencji dla systemu zarządzania nauczaniem – LMS, wdrożenie elektronicznych treści edukacyjnych (zakres prac opisanych szczegółowo w części 2 OPZ) – w terminie **do dnia 28 lutego 2020 roku**.
- Wykonawca zobowiązuje się umieszczać każdorazowo przekazane przez Zamawiającego treści edukacyjne w terminie nie dłuższym niż 3 dni kalendarzowe.
 - Strony ustalają, że szkolenie z funkcjonowania narzędzi dostępnych na Platformie Edukacyjnej zostanie przeprowadzone w terminie 3 dni kalendarzowych od dnia podpisania końcowego protokołu zdawczo – odbiorczego, w dniu roboczym i w godzinach pomiędzy 07:30 a 15:30.

§ 5

Przekazanie i odbiór prac

- Zamawiający przekaze Wykonawcy w terminie 3 dni kalendarzowych od dnia zawarcia umowy wszelkie niezbędne do wykonania przedmiotu umowy materiały w formie elektronicznej, wskazania do umieszczania oznaczeń zgodnych z wytycznymi UE oraz założenia Corporate Design (kampanii wizerunkowej projektu, określających, m. in. kolory panton, grafiki, nazwy własne, czcionki, itp.) na adres mailowy:) oraz będzie udzielał wskazówek pomocnych w jego realizacji.
- Wykonawca w terminie 14 dni kalendarzowych od dnia przekazania materiałów, o których mowa w ust. 1 niniejszego paragrafu, przedstawi Zamawiającemu celem uzyskania wstępnej akceptacji, projekt graficzny strony internetowej.
- W przypadku braku ze strony Zamawiającego akceptacji przedłożonego projektu graficznego Zamawiający przekaze Wykonawcy swoje uwagi i zastrzeżenia drogą elektroniczną, w terminie kolejnych 4 dni kalendarzowych od daty otrzymania projektu. Brak odpowiedzi w powyższym terminie oznacza akceptację projektu strony internetowej ze strony Zamawiającego.
- Wykonawca w terminie 7 dni kalendarzowych wprowadzi uwagi Zamawiającego i przedstawi ostateczny projekt / layout strony celem uzyskania ostatecznej akceptacji.
- W przypadku braku ze strony Zamawiającego akceptacji ostatecznie przedłożonego projektu / layoutu strony, Zamawiający może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od dnia przedłożenia ostatecznego projektu strony. Odstąpienie takie będzie traktowane jako wynikające z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy.
- Wykonawca zobowiązuje się dostarczyć przedmiot umowy obejmujący **dostawę, instalację w zasobach Zamawiającego, wdrożenie oraz udzielenie licencji dla systemu zarządzania portalem internetowym (LMS, CMS)** opisany szczegółowo w części 1 Opisu Przedmiotu Zamówienia (OPZ) w terminie nie dłuższym niż dni kalendarzowych (zgodnie z oświadczeniem Wykonawcy) od dnia zawarcia niniejszej umowy.
- Na okoliczność wykonania prac szczegółowo opisanych w części 1 Opisu Przedmiotu Zamówienia zostanie podpisany przez upoważnionych przedstawicieli stron częściowy protokół zdawczo – odbiorczy, a na okoliczność wykonania prac szczegółowo opisanych w części 2 Opisu Przedmiotu Zamówienia zostanie podpisany końcowy protokół zdawczo – odbiorczy. Jeżeli wykonany przedmiot umowy, wg oceny Zamawiającego, będzie wymagał istotnych poprawek ze względu na uchybienia bądź odstępowstwa od zawartych ustaleń lub z jakiegokolwiek innego powodu leżącego po stronie Wykonawcy, przedmiot umowy w tej części nie zostanie odebrany. W tym przypadku Wykonawca dokona, bez osobnego wynagrodzenia, na pisemne wezwanie Zamawiającego poprawek w nieprzekraczalnym terminie 4 dni kalendarzowych od daty zgłoszenia.
- Poprawki bądź zmiany będą konieczne w przypadku stwierdzenia przez Zamawiającego niezgodności w wykonaniu przedmiotu umowy bądź jego części zgodnie z zakresem prac określonym w Opisie Przedmiotu Zamówienia, ofertą Wykonawcy i umową.

§ 6

Serwis gwarancyjny

- Wykonawca udziela Zamawiającemu gwarancji na przedmiot umowy.
- Gwarancja na przedmiot umowy obejmuje 96 miesięcy liczone od dnia następującego po dniu, w którym nastąpiło podpisanie przez strony częściowego protokołu zdawczo – odbiorczego przedmiotu umowy dla części 1 zgodnie z OPZ bez uwag lub równoważnie,



3. Wykonawca zobowiązuje się w okresie gwarancji świadczyć serwis gwarancyjny (tj. reagować na zgłoszenia, umieszczać treści edukacyjne, usuwać problemy zgłaszane przez Zamawiającego w ciągu godzin od momentu zgłoszenia problemu / wady (zgodnie z oświadczeniem Wykonawcy).
4. Wykonawca w ramach wynagrodzenia, o którym mowa w § 7, przenosi z chwilą podpisania przez strony częściowego protokołu zdawczo – odbiorczego przedmiotu umowy dla części 1 zgodnie z OPZ bez uwag lub równoważnie, na rzecz Zamawiającego wyłączne autorskie prawa majątkowe do dzieła będącego przedmiotem niniejszej umowy (jeżeli takie powstanie w wyniku realizacji umowy) lub dowolnie wybranej jego części nieodwołalnie, w tym do koncepcji rozwoju i funkcjonowania systemu zarządzania treścią (CMS) bez konieczności składania odrębnych oświadczeń w terminie późniejszym, bez ograniczeń co do czasu, na następujących polach eksploatacji:
 - a) utrwalenie (sporządzenie egzemplarza, który mógłby służyć publikacji utworu),
 - b) digitalizacja,
 - c) wprowadzenie do pamięci komputera i sieci komputerowej Zamawiającego,
 - d) sporządzenie wydruku komputerowego,
 - e) zwielokrotnienie poprzez druk lub nagranie na nośniku magnetycznym w postaci elektronicznej,
 - f) wprowadzenie do obrotu w przypadku rezygnacji Zamawiającego z eksploatacji utworu,
 - g) nieodpłatne wypożyczenie lub udostępnienie zwielokrotnionych egzemplarzy,
 - h) wprowadzanie w całości lub części do sieci komputerowej Internet w sposób umożliwiający transmisję odbiorczą przez zainteresowanego użytkownika łącznie z utrwalaniem w pamięci RAM w oryginalnej (polskiej lub niemieckiej) wersji językowej i w tłumaczeniu na języki obce wraz z prawem do dokonywania opracowań, przemontowań i zmian układu, na terytorium Polski oraz poza jej granicami, a także zezwala Zamawiającemu na wykonywanie zależnego prawa autorskiego,
 - i) obrotu oryginałem lub egzemplarzami, na których utwór utrwalono – wprowadzenie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału albo egzemplarzy,
 - j) rozpowszechniania utworu – publiczne wystawienie, wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie i reemitowanie, a także publiczne udostępnienie utworu w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym,
 - k) korzystania na własny użytek,
 - l) przekazywania osobom trzecim,
 - m) dokonywania zmian w utworze,
 - n) wykonywania praw zależnych,
 - o) wyrażania zgody na korzystanie i rozporządzanie prawem zależnym.
5. Zamawiający nabywa prawo do korzystania i rozporządzania prawem wymienionym w ustępach poprzedzających zarówno w kraju jak i za granicą.
6. Wykonawca oświadcza, że przenosi na Zamawiającego własność wszystkich składowych przedmiotu umowy.
7. Zapłata wynagrodzenia określonego w §7, wyczerpuje roszczenia Wykonawcy z tytułu przeniesienia na rzecz Zamawiającego autorskich praw majątkowych na wszystkich polach eksploatacji oraz przeniesienia własności.
8. Wykonawca oświadcza, że realizując umowę nie naruszy praw majątkowych osób trzecich i przekazane Zamawiającemu utwory będą wolne od obciążeń prawami osób trzecich.
9. Wykonawca zobowiązany jest do zachowania w tajemnicy wszelkich danych, do których będzie miał dostęp w związku z wykonywaniem niniejszej umowy.

§ 7

Wynagrodzenie i płatności

1. Wynagrodzenie ryczałtowe z tytułu wykonania przedmiotu umowy (wraz z podatkiem VAT) wynosi łącznie zł (słownie:) i płatne będzie wg harmonogramu oraz w terminach wskazanych poniżej:
 - a) należność za wykonanie „części 1” w kwocie brutto zł (słownie:) - po wykonaniu przedmiotu umowy opisanego w OPZ jako część 1 oraz podpisaniu częściowego protokołu zdawczo – odbiorczego bez uwag lub równoważnie,
 - b) należność za wykonanie „części 2” w kwocie brutto zł (słownie:) - po wykonaniu przedmiotu umowy opisanego w OPZ jako część 2 oraz podpisaniu końcowego protokołu zdawczo – odbiorczego bez uwag lub równoważnie.



2. Strony oświadczają, że należność opisana w ust. 1 pkt b) powyżej zawiera wszelkie opłaty z tytułu hostingu, serwisu gwarancyjnego i utrzymania strony przez okres 96 miesięcy liczonych od dnia następującego po dniu, w którym nastąpiło podpisanie przez strony częściowego protokołu zdawczo – odbiorczego przedmiotu umowy dla części 1 zgodnie z OPZ bez uwag lub równoważnie.
3. Kwota określona w ust. 1 zawiera wszelkie koszty związane z realizacją przedmiotu umowy.
4. Wynagrodzenie płatne będzie przelewem po wykonaniu i odebraniu każdej z dwóch części przedmiotu umowy opisanego szczegółowo w Opisie Przedmiotu Zamówienia stanowiącym załącznik nr do niniejszej umowy oraz na podstawie protokołów zdawczo – odbiorczych podpisanych bez uwag lub równoważnie, w terminie 14 dni kalendarzowych od daty doręczenia prawidłowo wystawionej faktury.
5. Podstawą każdorazowego wystawienia faktury będzie protokół zdawczo – odbiorczy, o którym mowa powyżej podpisany przez Zamawiającego ze stwierdzeniem „bez uwag” lub równoważnym.
6. Wynagrodzenie płatne będzie przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany w fakturze, który musi być zgodny z rachunkiem wskazanym w Biuletynie Informacji Publicznej w Rejestrze Podatników VAT prowadzonym przez Szefa Krajowej Administracji Krajowej.
7. Za dzień zapłaty uważa się dzień obciążenia rachunku bankowego *Zamawiającego*.
8. Zamawiający oświadcza, że jest podatnikiem podatku VAT, posiada NIP Nr 851-030-94-10 i jest uprawniony do otrzymania faktur VAT.
9. Zamawiający upoważnia *Wykonawcę* do wystawienia faktur VAT bez jego podpisu.

§ 8

Hosting i utrzymanie strony

1. Strony ustalają, że Wykonawca zobowiązany jest do serwisowania strony, utrzymania hostingu i domeny w okresie 96 miesięcy od dnia następującego po dniu, w którym nastąpiło podpisanie przez strony częściowego protokołu zdawczo – odbiorczego przedmiotu umowy dla części 1 zgodnie z OPZ bez uwag lub równoważnie,
2. Strony ustalają, że Wykonawca zobowiązany jest w ramach przysługującego mu wynagrodzenia do odprowadzenia wszelkich opłat związanych z hostingiem, domeną, utrzymaniem strony przez okres gwarancyjny obejmujący 96 miesięcy.

§ 9

Odpowiedzialność stron

Strony ustanawiają odpowiedzialność za niewykonanie lub nienależyte wykonanie zobowiązania, na niżej opisanych zasadach:

- 1) za każdy dzień zwłoki w dostarczeniu przedmiotu umowy lub którejkolwiek z jego części, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 0,75 % wynagrodzenia umownego brutto, o którym mowa w § 7 ust. 1.
- 2) w przypadku, gdy zwłoka w realizacji umowy lub którejkolwiek z jego części (wykonaniu którejkolwiek z czynności opisanych w § 4) przekroczy 30 dni, Zamawiający ma prawo do odstąpienia od umowy bez wyznaczenia terminu dodatkowego. W takiej sytuacji Zamawiającemu będą przysługiwały uprawnienia, o których mowa w pkt 1 oraz w pkt 3,
- 3) Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną za odstąpienie od umowy przez Zamawiającego z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy - w wysokości 25% wynagrodzenia umownego brutto, o którym mowa w § 7 ust. 1; W przypadku nienależytego wykonania przedmiotu umowy Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 25% wynagrodzenia umownego brutto, o którym mowa w § 7 ust 1,
- 4) za każdy dzień zwłoki w usunięciu wad w przedmiocie umowy stwierdzonych przy odbiorze jak i w okresie rękojmi oraz gwarancji Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 0,5% wynagrodzenia umownego brutto, o którym mowa w § 7 ust. 1.
- 5) za każdą godzinę zwłoki w świadczeniu usługi serwisu gwarancyjnego, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 0,05% wynagrodzenia umownego brutto, o którym mowa w § 7 ust. 1. Wysokość kary umownej naliczonej z tego tytułu nie przekroczy 10% wartości umowy brutto, o której mowa w § 7.
- 6) w przypadku naliczenia przez Zamawiającego kary umownej z tytułu, o którym mowa w pkt 5) i przekroczenia 10% wartości umowy brutto, o której mowa w § 7 umowy, Zamawiający zastrzega



sobie prawo do odstąpienia od umowy z zastrzeżeniem uprawnienia do naliczenia kar umownych z tego tytułu oraz z tytułu odstąpienia od umowy.

- 7) w przypadku gdy szkoda przewyższy wysokość zastrzeżonych w umowie kar umownych Zamawiający uprawniony będzie do żądania odszkodowania uzupełniającego.
- 8) odstąpienie od umowy nie wpływa na możliwość dochodzenia kar umownych naliczonych do dnia odstąpienia.
- 9) kary umowne są od siebie niezależne i kumulują się.
- 10) wierzytelności z tytułu kar umownych oraz szkód, wynikających z nienależytego wykonania umowy przez Wykonawcę Zamawiający jest uprawniony do skompensowania z należnym Wykonawcy wynagrodzeniem, nawet, jeśli którakolwiek z wierzytelności nie jest jeszcze wymagalna. Do kompensaty dochodzi poprzez złożenie przez Zamawiającego Wykonawcy oświadczenia o dokonaniu kompensaty wraz z wyjaśnieniem podstaw powstania wierzytelności po stronie Zamawiającego. Złożenie takiego oświadczenia ma skutek dokonania zapłaty.
- 11) roszczenie o zapłatę kar umownych z tytułu zwłoki ustalone za każdy rozpoczęty dzień zwłoki staje się wymagalne:
 - za pierwszy rozpoczęty dzień zwłoki – w tym dniu,
 - za każdy następny rozpoczęty dzień zwłoki - odpowiednio w każdym z tych dni.Powyższe zapisy dotyczące wymagalności stosuje się odpowiednio do kary umownej określonej w pkt 5).
- 12) poza przypadkiem, o którym mowa w pkt 11), roszczenie o zapłatę kary umownej staje się wymagalne z dniem zaistnienia zdarzenia uzasadniającego obciążenie Wykonawcy karą umowną.
- 13) Wykonawca wyraża zgodę na potrącenie kar umownych z przysługującego mu zgodnie z § 7 wynagrodzenia.

§ 10

1. W razie wystąpienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy lub dalsze wykonywanie umowy może zagrozić istotnemu interesowi bezpieczeństwa państwa lub bezpieczeństwu publicznemu, Zamawiający może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o powyższych okolicznościach. W takim wypadku Wykonawca może żądać jedynie wynagrodzenia, należnego mu z tytułu zrealizowania części umowy.
2. Odstąpienie od umowy jest możliwe w całym okresie obowiązywania umowy.

§ 11

1. Zamawiający wskazuje poniższe osoby oraz dane kontaktowe w celu koordynowania realizacji przedmiotu umowy:
 - ze strony Zamawiającego: Pani Monika Szarszewska, tel. 91 42 45 726, e-mail: njs@um.szczecin.pl
2. Ze strony Wykonawcy, osobą upoważnioną i odpowiedzialną za koordynowanie i realizację przedmiotu umowy będzie:

§ 12

W sprawach nie uregulowanych w treści umowy mają zastosowanie przepisy kodeksu cywilnego. Wszelkie zmiany umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 13

Sądem właściwym dla dochodzenia roszczeń wynikających z niniejszej umowy jest właściwy dla siedziby Zamawiającego sąd powszechny.

§ 14

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.



§ 15

Załącznikami do niniejszej umowy stanowiącymi jej integralną część są:

1. Zapytanie ofertowe wraz z OPZ,
2. Oferta Wykonawcy złożona w postępowaniu,
3. Oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia.

§ 16

Niniejsza umowa stanowi informację publiczną w rozumieniu art. 1 ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej i podlega udostępnieniu na zasadach i w trybie określonych w ww. ustawie.

Zamawiający

Wykonawca



Projekt dofinansowany przez Unię Europejską – ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR)

Klauzula informacyjna

1. Przetwarzanie danych osobowych z tytułu realizacji niniejszej umowy odbywać się będzie zgodnie z powszechnie obowiązującymi przepisami, w tym z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1 oraz Dz. Urz. UE L 127 z 23.05.2018, str. 2) (dalej „RODO”).
2. Zamawiający, realizując nałożony na administratora obowiązek informacyjny wobec osób fizycznych – zgodnie z art. 13 i 14 RODO – informuje, że:
 - 1) administratorem danych osobowych jest Gmina Miasto Szczecin - Urząd Miasta Szczecin z siedzibą w Szczecinie, pl. Armii Krajowej 1,
 - 2) kontakt do inspektora ochrony danych: Inspektor ochrony danych: Urząd Miasta Szczecin, pl. Armii Krajowej 1, 70-456 Szczecin, telefon: 914245702, e-mail: iod@um.szczecin.pl
Powyższe dane kontaktowe służą wyłącznie do kontaktu w sprawach związanych bezpośrednio z przetwarzaniem danych osobowych. Inspektor ochrony danych nie posiada i nie udziela informacji dotyczących realizacji niniejszej umowy.
 - 3) dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b i c RODO, w celu:
 - a) zawarcia i wykonania niniejszej umowy,
 - b) wypełnienia obowiązków prawnych ciążących na Zamawiającym,
 - c) kontroli prawidłowości realizacji postanowień niniejszej umowy,
 - d) ochrony praw Zamawiającego wynikających z niniejszej umowy, a także w celu dochodzenia ewentualnych uprawnień i roszczeń wynikających z niniejszej umowy,
 - e) przechowywania dokumentacji na wypadek kontroli prowadzonej przez uprawnione organy i podmioty,
 - f) przekazania dokumentacji do archiwum, a następnie jej zbrakowania;
 - 4) odbiorcami danych osobowych mogą być:
 - a) osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie niniejsza umowa lub dokumentacja związana z realizacją umowy w oparciu o powszechnie obowiązujące przepisy, w tym w szczególności w oparciu o art. 2 i nast. ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej,
 - b) podmioty przetwarzające dane osobowe w imieniu Zamawiającego;
 - c) inni administratorzy danych, działający na mocy umów zawartych z Zamawiającym lub na podstawie powszechnie obowiązujących przepisów prawa, w tym:
 - podmioty świadczące pomoc prawną,
 - podmioty świadczące usługi pocztowe lub kurierskie,
 - podmioty prowadzące działalność płatniczą (banki, instytucje płatnicze),
 - 5) dane osobowe będą przetwarzane przez okres realizacji umowy, przez okres niezbędny do dochodzenia roszczeń i obrony praw z tytułu realizacji umowy oraz przez okres archiwizacji zgodny z rozporządzeniem Prezesa Rady Ministrów z dnia 18.01.2011 r. w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych;
 - 6) osobie fizycznej, której dane dotyczą, przysługuje prawo do żądania od administratora dostępu do danych osobowych, do ich sprostowania lub ograniczenia przetwarzania - na zasadach określonych w RODO oraz w innych obowiązujących w tym zakresie przepisów prawa;
 - 7) osobie fizycznej, której dane dotyczą przysługuje prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego – Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzasadnione jest, iż dane osobowe przetwarzane są przez administratora niezgodnie z przepisami RODO;
 - 8) obowiązek podania danych osobowych Zamawiającemu jest warunkiem zawarcia umowy, a także jest niezbędny do realizacji i kontroli należytego wykonania umowy; konsekwencją niepodania danych będzie niemożność zawarcia i realizacji umowy;
 - 9) w odniesieniu do danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO;
 - 10) dane niepozyskane bezpośrednio od osób, których dotyczą, obejmują następujące kategorie danych: dane kontaktowe;
 - 11) źródłem pochodzenia danych osobowych niepozyskanych bezpośrednio od osoby, której dane dotyczą jest Wykonawca;
 - 12) pełna treść klauzuli informacyjnej dotyczącej obowiązków Administratora zamieszczona jest na stronie zamieszczona jest na stronie BIP, w zakładce „Ochrona danych osobowych/RODO”.
3. Wykonawca zobowiązuje się, przy przekazywaniu Zamawiającemu danych osobowych (w rozumieniu RODO) osób trzecich, każdorazowo przedstawić oświadczenie o spełnieniu obowiązków informacyjnych przewidzianych w art. 13 lub 14 RODO wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio zostały pozyskane lub oświadczenie, że zachodzi wyłączenie stosowania obowiązku informacyjnego stosownie do art. 13 lub art. 14 RODO. Oświadczenie, o którym mowa w zdaniu pierwszym, należy przedstawiać Zamawiającemu każdorazowo przy przekazywaniu m.in. danych osoby uprawnionej do kontaktu ze strony Wykonawcy. Wraz z oświadczeniem, o którym mowa w zdaniu pierwszym, Wykonawca przekaże Zamawiającemu oświadczenie o realizacji obowiązku, o którym mowa w pkt 4 poniżej.
4. Wykonawca zobowiązuje się poinformować, w imieniu Zamawiającego, wszystkie osoby fizyczne, których dane osobowe będą przekazywane Zamawiającemu:
 - 1) o fakcie przekazania danych osobowych Zamawiającemu (wskazując wyraźnie, że dane osobowe będą Zamawiającemu przekazane przez Wykonawcę),
 - 2) o tym, że dane osobowe będą przetwarzane przez Zamawiającego,
 - 3) o treści klauzuli informacyjnej wskazanej w pkt. 2.